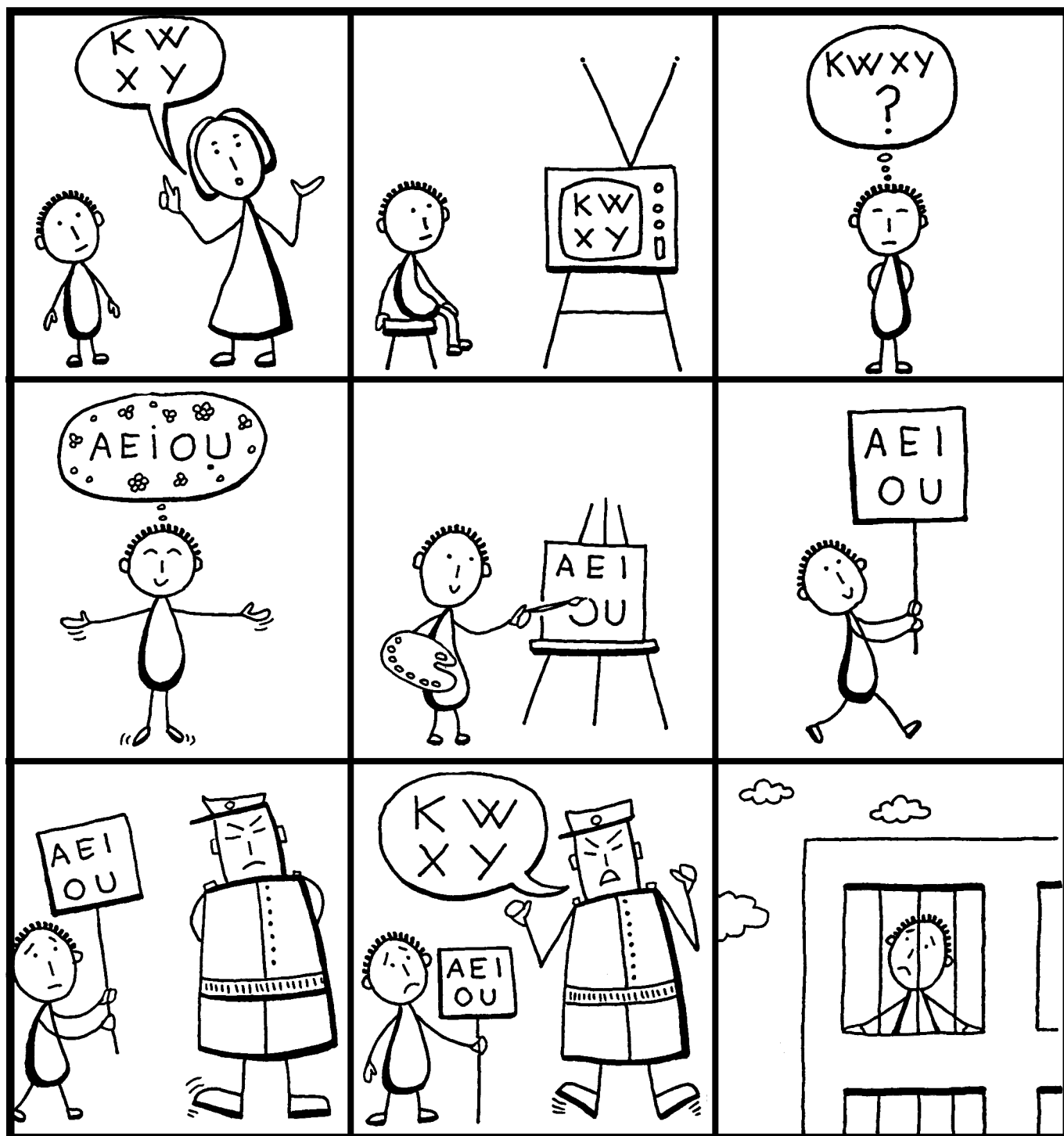


# Però, què ha fet aquesta gent?



"En les hores més fosques del meu empresonament, les vostres paraules i les vostres cartes van arribar-me com benvingudes gotes de pluja en un desert sense fi"

*(Mohammed El Boukili, ex-pres de consciència marroquià, 1994)*

# PRESENTACIÓ

Arreu del món hi ha milers de persones empresonades arbitràriament i injustament, ja sigui a causa de la seva religió, de la seva forma de pensar, del seu idioma, del seu origen ètnic o social, del seu sexe o del color de la pell.

Aquestes persones, quan no han fet servir la violència ni n'han propugnat l'ús, Amnistia Internacional (A.I.) les anomena **presos de consciència**. A la darrera pàgina d'aquest dossier parlem més extensament dels presos de consciència, com també dels orígens d'aquesta denominació, estretament lligada als orígens d'A.I.

**A.I. diu que tots els presos de consciència han de ser alliberats immediatament i sense condicions i, en la mesura de les seves possibilitats, treballa per tal d'aconseguir l'excarcelació del major nombre possible d'aquests presos.**

Però mentre no se n'aconsegueix l'alliberament, a més de les tasques característiques d'A.I. (els enviaments massius de cartes reclamant la seva llibertat i les diferents gestions fetes amb aquesta mateixa finalitat davant de les autoritats dels seus respectius països), una altra cosa que es pot fer és escriure als presos directament per tal d'animar-los, per tal que s'adonin que no han estat oblidats i que hi ha qui pensa en ells i se'n preocupa.

Aquesta és l'activitat que ara proposem, i només cal llegir les paraules dels mateixos presos per adonar-se de la importància que té. El testimoni de la portada, triat entre moltíssims de semblants, és prou eloqüent.

## ACTIVITAT PROPOSADA

Es tracta d'organitzar entre els/les alumnes un enviament de cartes de salutacions i ànims a un o més presos de consciència. Com que, malauradament, de presos de consciència n'hi ha moltíssims, escampats per tot el món, hem triat els presos de consciència actualment **adoptats** pels grups de la Secció Espanyola d'A.I. (diem que un pres està adoptat quan hi ha un grup d'A.I. que treballa constantment a favor seu fins a aconseguir-ne l'alliberament). Les fitxes d'aquests presos les trobaràs a l'interior d'aquest dossier.

Per tal de facilitar la redacció de les cartes, t'adjuntem uns exemples de salutacions en diferents llengües. No vol dir que les cartes s'hagin d'escriure exactament així, són només uns textos orientatius. Alhora, cal tenir presents les recomanacions que detallem tot seguit, ja que són importants en un enviament d'aquestes característiques:

- En alguns casos, és millor **no esmentar el nom d'Amnistia Internacional** ni, òbviament, enviar postals editades per A.I. Quan això és així ja s'indica a la fitxa del pres corresponent.
- No cal dir que **el text de les cartes o les postals ha de ser alegre**, ha d'infondre ànims i esperança. Per la mateixa raó, no és adequat enviar dibuixos amb motius bèl·lics, execucions, etc. Cal posar-se en la situació del pres i imaginar allò que li agradaria rebre.
- És important **tenir en compte les diferències culturals i religioses**. Per exemple, si el pres no és cristià, no se li han d'enviar felicitacions de Nadal. En canvi, sempre és correcte aprofitar la data del 10 de desembre (dia internacional dels Drets Humans) o Cap d'any. Tampoc no s'han d'enviar postals on apareguin begudes alcohòliques o persones "lleugeres de roba". Això podria ser molt malt vist en alguns països.
- És millor **no esmentar la situació política del país del pres** o els fets dels quals se'ls acusa. De vegades el correu és llegit pels guardians, per la qual cosa podria ser utilitzat en contra seu.

## EDATS

Educació primària, ESO i Batxillerat

*Cas de rebre respostes, pensa que al grup d'A.I. que treballa a favor del pres us agrairà que n'hi feu arribar una còpia. Al final de cada fitxa hi ha l'adreça corresponent.*

## EXEMPLES DE SALUTACIONS ADEQUADES

- **Els meus millors desitjos us acompanyen. Sapigueu que us recordem.**

**Castellà:** Mis mejores deseos le acompañan. Sepa usted que no ha sido olvidado.

**Anglès:** My best wishes. Take heart from knowing that you are not forgotten.

**Francès:** Mes meilleurs vœux vous accompagnent. Rassurez-vous, on ne vous oublie pas!

- **Malgrat que ens separi la distància, som a prop de vostè en els nostres pensaments.**

**Castellà:** A pesar de que nos separa la distancia, estamos cerca de usted en nuestros pensamientos.

**Anglès:** Though you are far away, we are thinking of you.

**Francès:** Malgré la distance qui nous sépare, nous sommes près de vous dans notre pensée.

- **Els nostres millors desitjos per al futur. No perdeu l'esperança.**

**Castellà:** Nuestros mejores deseos para el futuro. No pierda la esperanza.

**Anglès:** Our good wishes, for now and the future, are with you. Do not lose hope.

**Francès:** Nos meilleurs vœux vous accompagnent tout le temps. Ne perdez pas l'espoir.

- **Els meus millors desitjos per al futur. Continuo confiant que aviat us alliberin. Sapigueu que us recordem.**

**Castellà:** Mis mejores deseos para el futuro.. Sigo teniendo fe en que le pongan en libertad. Sepa que usted no ha sido olvidado.

**Anglès:** My best wishes and hopes for your freedom are with you. Take heart from knowing that you are not forgotten.

**Francès:** Mes meilleurs vœux et espoirs pour votre libération vous accompagnent. Rassurez-vous, on ne vous oublie pas!

- **Malgrat que ens separi la distància, som a prop de vostè en els nostres pensaments, units en l'esperança de la seva alliberació.**

**Castellà:** A pesar de que nos separa la distancia, estamos cerca de usted en nuestros pensamientos, unidos en la esperanza de su puesta en libertad.

**Anglès:** Though you are far away, we are thinking of you and counting the days till your release.

**Francès:** Malgré la distance qui nous sépare, nous sommes près de vous dans notre pensée, unis dans l'espoir de votre libération.

- **Els nostres millors desitjos per al futur. No perdeu l'esperança ja que arreu del món teniu amics que treballen pel vostre alliberament.**

**Castellà:** Nuestros mejores deseos para el futuro. No pierda la esperanza, ya que en todo el mundo tiene amigos que trabajan para su puesta en libertad.

**Anglès:** Our best wishes are with you, for now and the future. Do not lose hope, many friends are working for your freedom.

**Francès:** Nos meilleurs vœux vous accompagnent tout le temps. Ne perdez pas l'espoir, car partout des amis travaillent pour votre libération.

- **Us tenim en els nostres pensaments i resem per vós. Conforteu-vos. Us recordem.**

**Castellà:** Le guardamos en nuestros pensamientos y rezamos por Usted. Confortese, pues no lo hemos olvidado.

**Anglès:** Our thoughts and prayers are with you. Have courage, you are not forgotten.

**Francès:** Nos prières et pensées sont avec vous. Courage, on pense à vous!

*Recorda que aquests textos només són orientatius. Seguint les recomanacions de la pàgina anterior també es poden redactar les cartes amb textos lliures.*



# Els presos de consciència



L'any 1961 sota el títol de "**Els Presos Oblidats**", l'advocat britànic **Peter Benenson** va publicar a la premsa anglesa un article en el qual demanava als lectors que s'unissin en una lluita pels Drets Humans. Els invitava a participar en una campanya en pro de l'amnistia de persones empresonades per les seves opinions, les quals anomenava **presos de consciència**. L'article assenyalava que la seva privació de llibertat violava la Declaració Universal dels Drets Humans. Responent la seva crida, milers de persones van oferir el seu ajut com a voluntaris i aviat es va crear i va començar a créixer **Amnistia Internacional (A.I.)**.

Actualment, A.I. demana la llibertat immediata i incondicional de totes les persones que, sense haver utilitzat la violència ni haver-ne propugnat l'ús, són empresonades o sotmeses a d'altres restriccions de la seva llibertat a causa de les seves creences, del seu origen ètnic, sexe, color o idioma. A aquestes persones A.I. les continua anomenant presos de consciència.

De 1961 ençà, A.I. ha assumit la lluita contra un ventall més ampli de violacions dels drets humans. Els presos de consciència, tanmateix, continuen sent una de les principals preocupacions de la organització. Mentre els governs continuïn tenint presos de consciència, A.I. continuarà demanant la seva llibertat.

Ningú no pot saber amb certesa quants presos de consciència hi ha al món. Són en poder de governs de tot el món, en països de diferents sistemes polítics i socials. El que sí que és segur és que, per cada cas que es coneix, per cada cas que esdevé notícia, n'hi ha molts més de desconeguts.

**A**lguns presos de consciència són personalitats destacades, actives i conegudes en la vida política. Molts són advocats, polítics, sindicalistes o també artistes. Com que qüestionen sovint els governs aquestes persones tenen moltes possibilitats d'entrar en conflicte amb les autoritats. Tanmateix, la majoria dels presos de consciència, homes, dones i fins i tot nens, són persones normals i corrents. Procedeixen de tots els sectors socials. Amb freqüència no són dissidents polítics, i generalment són desconeguts.

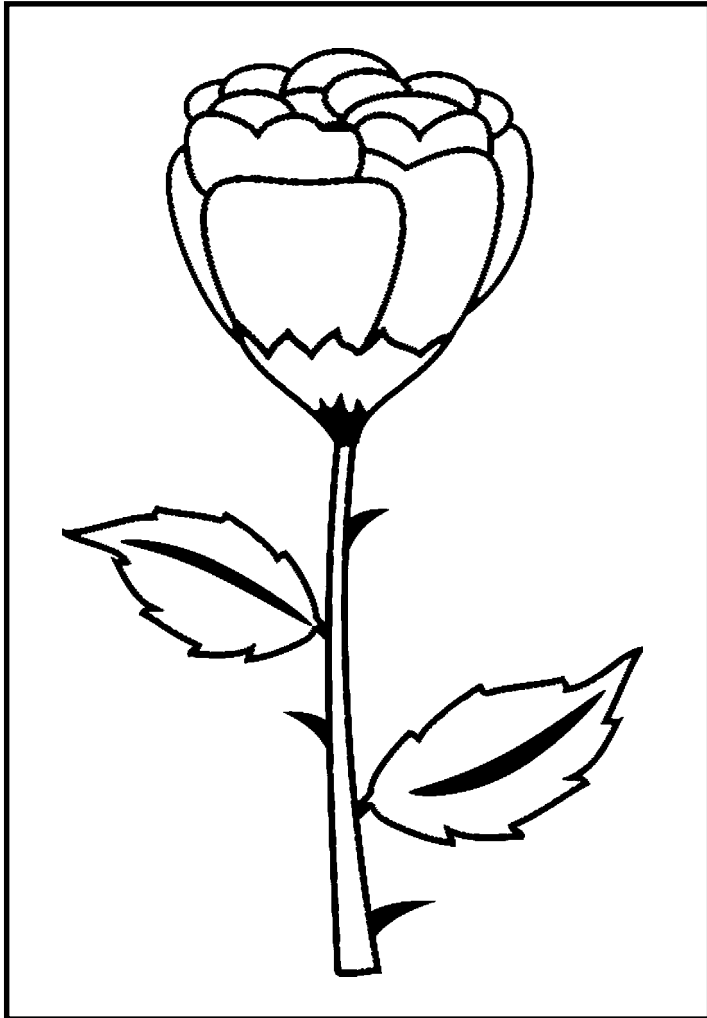
Alguns presos de consciència s'han oposat obertament a tot el sistema de govern, mentre que d'altres se'ls empresona tot i haver treballat dins del marc legal del sistema polític del seu país. Les persones poden esdevenir presos de consciència per tota classe de motius:

- Per la seva participació en activitats polítiques no violentes, com prendre part en les feines de desenvolupament d'una comunitat.
- Per pertànyer a un grup minoritari que lluita per la seva autonomia.
- Per insistir en observar pràctiques religioses que no aprova l'Estat.
- Per dur a terme activitats sindicals, com participar en vagues o manifestacions.
- Amb el pretext que han comès un delicte, tot i que en realitat només han criticat les autoritats.
- Perquè han escrit articles donant veus d'alarma sobre violacions que s'estaven cometent als seus països.
- Per negar-se a fer el servei militar per motius de consciència.
- Per resistir-se a utilitzar la llengua oficial d'un país.
- Perquè un familiar seu és un opositor destacat del govern o pel fet de viure en un poble determinat.

# Sant Jordi

## Roses per la llibertat

Primària, ESO i Batxillerat



De cara a Sant Jordi us proposem aquesta variant de l'activitat "*Però, què ha fet aquesta gent?*"

La idea és la mateixa, en aquest cas aprofitant el dia de Sant Jordi per organitzar un gran enviament de postals adreçades directament a algun dels presos de consciència "adoptats" per algun dels grups d'Amnistia Internacional (adoptat = a favor del qual treballa un grup per tal d'aconseguir el seu alliberament).

Amb el mateix objectiu: que el pres s'adoni que no ha estat oblidat, que hi ha gent pensa en ell.

*"En la solitud de la presó, les cartes que rebíem ens donaven forces per seguir resistint les dures condicions en què estàvem".*

Fragment d'una carta enviada a Amnistia Internacional per un ex pres de consciència del Perú.

- En aquest cas, les postals tenen en comú que totes tenen el dibuix d'una rosa.
- Els més petits la poden dibuixar, i els més grans poden fer servir una postal ja il·lustrada.
- Pel que fa al text, uns i altres poden fer servir algun dels textos proposats o, alternativament, els grans, redactar-lo.
- Recordeu, a l'hora d'escriure els textos, de tenir en compte les indicacions que donem, ja que en cas contrari fins i tot pot ser contraproductiu el fet d'escriure.

**Amb la tradició que hi ha d'obsequiar roses, és fàcil que amb poc esforç aconseguim la motivació necessària per organitzar amb èxit l'enviament col·lectiu.**

# **4 PROPOSTES DIDÀCTIQUES**

---

Consulta la llista de casos actualitzats:  
**[www.amnistiacatalunya.org/edu/4p](http://www.amnistiacatalunya.org/edu/4p)**

Elaboració del material:

**Amnistia Internacional Catalunya, Grup d'Educació**  
**Alfons XII, 19-21. pral.**  
**08006 Barcelona.**  
**[www.amnistiacatalunya.org/edu](http://www.amnistiacatalunya.org/edu)**